



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet CHER- DDR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-185840/A	Amendment No. - N° modif. 004
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-185840	Date 2018-07-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$SHS-634-74903	
File No. - N° de dossier hs634.W8476-185840	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-07-31	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paquin, Benoit	Buyer Id - Id de l'acheteur hs634
Telephone No. - N° de téléphone (873) 469-3401 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Amendment 004

This amendment is raised to publish questions and answers.

20. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - What constitutes a simulator system?

Answer: A simulator system is a self-contained unit comprising of one or more simulators capable of simulating vehicles specified in Annex A – Appendix 19, Serial 1.1 and potentially simulating vehicles specified in Annex A – Appendix 19 Serial 1.2.

21. Annex B, Appendix 2_Sustainment-Simulator System, Section 3 Training Capabilities - Does this refer to training on how to use the simulator or how to train operators on how to use real equipment?

Answer: Training capabilities here refers to providing training for simulator operation. We are also interested in the simulator curriculum offered to train operators how to use real equipment

22. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Appendix 19, Section 1.1 - Can the government confirm that the simulator system will be used to simulate all of the seven machines defined herein (dozer, loader, grader, excavator, compactor, backhoe and medium crane)?

Answer: We are looking for industry feedback on what equipment the simulator system can be used to simulate. Feedback will be used to inform the CHER simulator requirement.

23. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Appendix 19, Section 1.2 - Can the government confirm that the simulator system will be used to simulate all of the three machines defined herein (dump truck, rough terrain forklift and rough terrain container handler)?

Answer: We are looking for industry feedback on what equipment the simulator system can be used to simulate. Feedback will be used to inform the CHER simulator requirement.

24. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Appendix 19 requests ROM pricing for 8 simulator systems. Can the government confirm that all eight simulators will be equipped with all of the machines defined herein?

Answer: Each simulator system will be required to simulate all the required equipment.

25. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Will the Canadian Forces require classroom interactive courseware, or training materials in addition to the simulators?

Answer: Requirements relating to courseware will be outlined in the draft RFP. You are welcome to describe your capabilities for classroom interactive courseware, or training materials in addition to the simulators.

26. Is there a mechanism in place to deal with OEM proprietary issues? Will the Government purchase drawing packages, CAD data, intellectual property, source code, manuals, or other engineering documentation for all of the heavy construction equipment and material handling equipment they are looking to purchase?

Answer: Please note that this issue is being explored by means of this RFI. In Annex B, Appendix 1_Sustainment_Heavy Support Equipment (HSE) Section 11 Intellectual Property Rights, we ask HSE providers what they are willing to provide to support simulator development. At the same time, In Annex B, Appendix 2_Sustainment_Simulator System Section 11 Intellectual Property Rights, we ask simulator providers to tell us what they need.

27. General - When can industry expect to see the Statement of Operational Requirement (SOR), Statement of Work (SOW) and draft RFP?

Answer: The draft RFP(s), which includes the SOW, are to be released in 2020.

28. Annex B, Appendix 2_ Sustainment – Simulator System, Section 5 - Can you expand on the initial two year provisioning period? When does the provisioning period start? Is the provisioning period for the Heavy Support Equipment (HSE) the same, or different for the simulator systems?

Answer: The provisioning period starts on the acceptance of the simulator system. The provisioning period is the same for all equipment.

29. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - It is our understanding that the simulator systems will provide operator training at Canadian Forces sites. Can you provide further information on the distribution of simulator systems and are there space constraints?

Answer: The Canadian Forces School of Military Engineering in Gagetown, New Brunswick will receive 4 simulator systems. The remaining 4 simulator systems will be distributed to various military engineer locations across Canada. Your feedback on the space requirement per simulator system will help define the CHER simulator footprint.

30. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Should all simulator systems be the same, or are you seeking a separate virtual maintenance simulator solution?

Answer: All simulator systems should be the same. The simulator systems will be used for operator training only; a maintenance simulator solution is not required.

31. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - How many of the simulator systems will be mobile?

Answer: Please assume all 8 systems will be mobile. We are seeking industry feedback on the best way of containing mobile simulation systems. The Canadian Armed Forces' standard mobile containers are 20 ft ISO containers.

32. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Will the simulator systems be stand alone or networked? Are there plans for the simulators to interoperate with other external simulators/systems?

Answer: There is no plan for the simulator to interoperate with other external simulator systems or to connect to a government network. We are investigating the capabilities of industry to network CHER simulators to conduct simulated team construction tasks (eg. two bulldozers doing a t-push)

33. Does the government possess a system architecture (site network, bandwidth, etc.)?

Answer: CHER simulator systems will not use government system architecture.

34. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Will this requirement include any Foreign Military Sales (FMS), or simulator training to other foreign governments?

Answer: No, this is not currently in the scope of the CHER project.

35. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Will the government require a simulator system developer station, or test bench system?

Answer: Further requirements relating to simulator system contents will be outlined in the draft RFP. You are welcome to describe your system developer or test bench capabilities.

36. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Section 1 - The phrase "Can the simulator system replicate the form, fit, and function of ..." is vague. Can the government provide specific details? Does this mean replicating the details of the individual requirements found in Annex A for each equipment? What are the functions being matched? Does it need to match what will ultimately be the awarded equipment?

Answer: Specific details relating to simulator requirements will be outlined in the draft RFP. Your feedback on capabilities of existing simulation to replicate fit, form and function will help inform these requirements.

37. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Section 3.1 - The phrase "Do the simulator system's controls replicate the form, fit, and function of ... We feel this statement is vague. Can the government confirm what is being asked to replicate? Does it need to match what will ultimately be the awarded equipment?"

Answer: Specific details relating to simulator requirements will be outlined in the draft RFP. At the moment, we are exploring a few options: the use of the OEM controls compared to a general control, and the replication of the joystick control pattern.

38. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Section 3.4 - We do not understand what is meant by "Does the simulator system's seat provide force feedback?" Can the government explain in more detail?

Answer: "Force feedback" means that the simulator uses tactile pressure to communicate information back to the operator.

39. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions Section 5 - The comment "Does the simulator system come with all software necessary to train an operator in a virtual environment?" We feel this statement is vague. Can the government provide us with specific examples of when the simulator software is to be used to train an operator?

Answer: Simulators are to be used to pre-screen operator candidates and to enable skill development.

40. We recommend the government modify the requirement to include the capability to change the soil characteristics to reflect different soil types.

Answer: You are welcome to describe your soil type modification capabilities.

41. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Will there be any requirements for accreditation of systems for the Canadian Forces?

Answer: Simulator systems will not be used for formal operator qualification..

42. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - It is our understanding that the government is looking to procure HSE simulator systems to replicate the form, fit, and function of the armoured versions of the dozer, loader, grader, excavator, compactor, backhoe, and medium crane. Should these simulators be modeled after the HSE OEM machines, or a generic design acceptable for operators to learn the necessary information to effectively operate all the machines?

Answer: We are still investigating. Feedback from both the OEM and the simulator suppliers, particularly on cost, will inform the decision.

43. Annex A, Appendix 19_Simulator System Questions - Do the Canadian Forces have a current construction education curriculum?

Answer: Additional information on the existing CAF operator education curriculum will be provided at the draft RFP stage.

44. Annex E - What is the budget for the simulator acquisition?

Answer: As published in the Defence Investment Plan 2018, the CHER project will be funded in the range of \$250M to \$499M. A cost breakdown will not be disclosed at this time.

45. Annex A, Appendix 19_Simulator, Section 2 Operating Conditions - Will containerised systems be transported over rough washboard roads?

Answer: The containerised systems may be transported over washboard roads.

46. Annex A, Appendix 19_Simulator, Section 2 Operating Conditions - Does the specified temperature range include solar loading?

Answer: The specified temperature range does not include solar loading.

47. Annex A, Appendix 19_Simulator, Section 2 Operating Conditions - Can the simulator systems be housed in a partially heated/cooled hangers?

Answer: Simulators will be housed in a purposed-built enclosed containers or equivalent, as a simulator system. It may be possible to store simulator systems under cover. Industry feedback on simulator system storage is welcome.

48. Annex A, Appendix 19_Simulator, Section 2 Operating Conditions - Can we require the unit be placed upon blocks to prevent contact with the frozen earth?

Answer: Industry feedback on simulator system storage is welcome.

49. Annex B. Appendix 2_Sustainment – Simulator System, Section 2 Availability - Will you provide an interface specification for DRMIS so that we can accommodate your need to interface for KPI?

Answer: DRMIS is a SAP based system. Further interface specifications for DRMIS will be provided at the draft RFP stage.

50. Annex B. Appendix 2_Sustainment – Simulator System, Section 2 Availability - What are the KPI's you are interested in specifically for the simulators?

Answer: The KPI's specified in Annex B, Section 2.2 also apply to simulation systems.

51. Annex B, Appendix 2_Sustainment – Simulator System, Section 6 Field Service Representative Capabilities - Is Canadian citizenship necessary to be an FSR?

Answer: Canadian citizenship is not a mandatory requirement to be an FSR.

52. We are wondering if there is an estimated number of operation hours per year that is expected for the use of all pieces of equipment.

Answer: It is estimated that the equipment will be used 300 hours per year.

53. Our vehicles are rated for working above -20°C. Working below -20°C would require changes to the current vehicles. Is working under -20°C mandatory or optional? Starting the machine below -20°C is it mandatory or optional?

Answer: Per the generic statement in Amendment 003, if you are concerned that your equipment may not meet the capability proposed in the questions, please highlight the perceived deficiency, and if possible, explain cost implications to bring your solution to achieve that capability.